

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 128/2014**

2014/EES/71/15

frá 27. júní 2014

um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2013/58/ESB frá 11. desember 2013 um breytingu á tilskipun 2009/138/EB (Gjaldþolsáætlun II) að því er varðar lögleiðingardag hennar og gildistökudag hennar, og dagsetningu niðurfellingar tiltekinna tilskipana (Gjaldþolsáætlun I) ⁽¹⁾.
- 2) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2013/58/ESB frestast, til 1. janúar 2016, niðurfelling tilskipana ráðsins 64/225/EBE ⁽²⁾, 73/239/EBE ⁽³⁾, 73/240/EBE ⁽⁴⁾, 78/473/EBE ⁽⁵⁾, 84/641/EBE ⁽⁶⁾, 87/344/EBE ⁽⁷⁾, 88/357/EBE ⁽⁸⁾ og 92/49/EBE ⁽⁹⁾ og tilskipana Evrópuþingsins og ráðsins 98/78/EB ⁽¹⁰⁾, 2001/17/EB ⁽¹¹⁾, 2002/83/EB ⁽¹²⁾ og 2005/68/EB ⁽¹³⁾, en þessar gerðir hafa verið felldar inn í EES-samninginn og voru felldar úr EES-samningnum með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 78/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn ⁽¹⁴⁾.
- 3) Þar af leiðandi ber að fella tilskipanir 64/225/EBE, 73/239/EBE, 73/240/EBE, 78/473/EBE, 84/641/EBE, 87/344/EBE, 88/357/EBE, 92/49/EBE, 98/78/EB, 2001/17/EB, 2002/83/EB og 2005/68/EB að nýju inn í EES-samninginn og fresta skal niðurfellingu þeirra úr EES-samningnum til 1. janúar 2016.
- 4) IX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

I. gr.

Ákvæði IX. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/138/EB):

„– **32013 L 0058**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2013/58/ESB frá 11. desember 2013 (Stjtið. ESB L 341, 18.12.2013, bls. 1).“

2. Eftirfarandi texti bætist við í lið 1a (fallinn brott):

„**364 L 0225**: Tilskipun ráðsins 64/225/EBE frá 25. febrúar 1964 um afnám hafta á staðfesturétti og rétti til að veita þjónustu á sviði endurtrygginga (Stjtið. EB 56, 4.4.1964, bls. 878/64).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Ákvæði 3. gr. gilda ekki.“

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 341, 18.12.2013, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB 56, 4.4.1964, bls. 878.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 228, 16.8.1973, bls. 3.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 228, 16.8.1973, bls. 20.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 151, 7.6.1978, bls. 25.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 339, 27.12.1984, bls. 21.

⁽⁷⁾ Stjtið. EB L 185, 4.7.1987, bls. 77.

⁽⁸⁾ Stjtið. EB L 172, 4.7.1988, bls. 1.

⁽⁹⁾ Stjtið. EB L 228, 11.8.1992, bls. 1.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. EB L 330, 5.12.1998, bls. 1.

⁽¹¹⁾ Stjtið. EB L 110, 20.4.2001, bls. 28.

⁽¹²⁾ Stjtið. EB L 345, 19.12.2002, bls. 1.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB L 323, 9.12.2005, bls. 1.

⁽¹⁴⁾ Stjtið. ESB L 262, 6.10.2011, bls. 45, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 54, 6.10.2011, bls. 57.

3. Eftirfarandi texti bætist við í 2. lið (fallinn brott):

„**373 L 0239**: Fyrsta tilskipun ráðsins 73/239/EBE frá 24. júlí 1973 um samræmingu á lögum og stjórnáslufyrirmælum til að hefja og reka starfsemi á sviði frumtrygginga annarra en líftrygginga (Stjtið. EB L 228, 16.8.1973, bls. 3), eins og henni var breytt með:

- **376 L 0580**: Tilskipun ráðsins 76/580/EBE frá 29. júní 1976 (Stjtið. EB L 189, 13.7.1976, bls. 13),
- **384 L 0641**: Tilskipun ráðsins 84/641/EBE frá 10. desember 1984 með breytingu á fyrstu tilskipun 73/239/EBE, einkum að því er varðar aðstoð við ferðamenn, um samræmingu á lögum og stjórnáslufyrirmælum til að hefja og reka starfsemi á sviði frumtrygginga annarra en líftrygginga (Stjtið. EB L 339, 27.12.1984, bls. 21),
- **387 L 0343**: Tilskipun ráðsins 87/343/EBE frá 22. júní 1987 um breytingu, að því er varðar greiðslu- og efnðavátryggingar, á fyrstu tilskipun 73/239/EBE (Stjtið. EB L 185, 4.7.1987, bls. 72),
- **387 L 0344**: Tilskipun ráðsins 87/344/EBE frá 22. júní 1987 um samræmingu á lögum og stjórnáslufyrirmælum um réttaraðstoðarvátryggingar (Stjtið. EB L 185, 4.7.1987, bls. 77),
- **388 L 0357**: Önnur tilskipun ráðsins 88/357/EBE frá 22. júní 1988 um samræmingu á lögum og stjórnáslufyrirmælum á sviði frumtrygginga, annarra en líftrygginga, um að greiða fyrir því að réttur til að stunda þjónustustarfsemi sé nýttur, og um breytingu á tilskipun 73/239/EBE (Stjtið. EB L 172, 4.7.1988, bls. 1),
- **390 L 0618**: Tilskipun ráðsins 90/618/EBE frá 8. nóvember 1990 um breytingu á tilskipunum 73/239/EBE og 88/357/EBE er fjalla um samræmingu á lögum og stjórnáslufyrirmælum um frumtryggingar, aðrar en líftryggingar, einkum hvað snertir ábyrgðartryggingu ökutækja (Stjtið. EB L 330, 29.11.1990, bls. 44),
- **392 L 0049**: Tilskipun ráðsins 92/49/EBE frá 18. júní 1992 (Stjtið. EB L 228, 11.8.1992, bls. 1),
- **395 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/26/EB frá 29. júní 1995 (Stjtið. EB L 168, 18.7.1995, bls. 7), eins og henni var breytt með:
 - **32002 L 0083**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB frá 5. nóvember 2002 (Stjtið. EB L 345, 19.12.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:
 - **32004 L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35).
- **32000 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/26/EB frá 16. maí 2000 (Stjtið. EB L 181, 20.7.2000, bls. 65),
- **32002 L 0013**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/13/EB frá 5. mars 2002 (Stjtið. EB L 77, 20.3.2002, bls. 17),
- **1 03 T**: Lög um aðildarskilmála Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjalands, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu og aðlögun sáttmálanna sem mynda grundvöll Evrópusambandsins, samþykkt 16. apríl 2003 (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33),
- **32002 L 0087**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/87/EB frá 16. desember 2002 (Stjtið. ESB L 35, 11.2.2003, bls. 1),
- **1 94 N**: Lög um aðildarskilmála Lýðveldisins Austurríkis, Lýðveldisins Finnlands og konungsríkisins Svíþjóðar og aðlögun á sáttmálanum sem Evrópusambandið byggir á (Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 21, sbr. breytingar sem birtust í Stjtið. EB L 1, 1.1.1995, bls. 1),
- **32005 L 0001**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/1/EB frá 9. mars 2005 (Stjtið. ESB L 79, 24.3.2005, bls. 9),
- **32005 L 0068**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/68/EB frá 16. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 323, 9.12.2005, bls. 1),
- **32006 L 0101**: Tilskipun ráðsins 2006/101/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 238).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Eftirfarandi bætist við í 4. gr.:

- „f) á Íslandi
- Viðlagatrygging Ísland“

b) Eftirfarandi bætist við í 8. gr.:

- „– ef um er að ræða Ísland:
Hlutafélag
- ef um er að ræða Liechtenstein:
Aktiengesellschaft, Genossenschaft
- ef um er að ræða Noreg:
Aksjeselskaper, Gjensidige selskaper

ba) Í 17. gr. a komi orðin „EES-vísitala neysluverðs sem tekur til allra samningsaðila“ í stað orðanna „evrópsk vísitala neysluverðs sem tekur til allra aðildarríkja“.

c) Ákvæði 29. gr. gilda ekki; í staðinn gilda eftirfarandi ákvæði:

Hverjum samningsaðila er heimilt, með samningum við eitt eða fleiri þriðju lönd, að samþykka að öðrum ákvæðum en þeim sem kveðið er á um í 23.–28. gr. tilskipunarinnar sé beitt, að því tilskildu að hinum váttryggðu sé veitt nægileg og sambærileg vernd. Áður en samningsaðilarnir gera slíka samninga skulu þeir láta hverjum öðrum í té upplýsingar og hafa samráð sín á milli. Samningsaðilarnir skulu ekki beita ákvæðum gagnvart váttryggingarútibúum, sem eru með aðalskrifstofu fyrir utan yfirráðasvæði samningsaðilanna, er hefðu í för með sér betri kjör en þau sem búin eru váttryggingarútibúum sem hafa aðalskrifstofu á yfirráðasvæði samningsaðila.

d) Ákvæði 30., 31., 32. og 34 gr. gilda ekki; í staðinn gilda eftirfarandi ákvæði:

Skaðatryggingarfyrirtæki, sem verða tilgreind sérstaklega af Íslandi og Noregi, skulu undanþegin 16. og 17. gr. Þar til bært eftirlitsyfirvald skal fara fram á að slík fyrirtæki uppfylli þær kröfur sem kveðið er á um í þessum greinum eigi síðar en 1. janúar 1995. Fyrir þann dag skal sameiginlega EES-nefndin rannsaka fjárhagsstöðu þeirra fyrirtækja sem uppfylla ekki kröfurnar og koma fram með viðeigandi tillögur. Uppfylli váttryggingarfyrirtæki ekki kröfur 16. og 17. gr. hefur það ekki rétt til að stofna útibú eða veita þjónustu á yfirráðasvæði annars samningsaðila. Fyrirtækjum sem óska eftir að færa út starfsemi sína í skilningi 2. mgr. 8. gr. eða 10. gr. er óheimilt að gera það, nema þau fari þegar í stað að reglum tilskipunarinnar.

e) Að því er varðar tengsl við váttryggingarfyrirtæki í þriðja landi sem lýst er í 29. gr. b (sjá 4. gr. tilskipunar ráðsins 90/618/EBE) gildir eftirfarandi:

1. Með það fyrir augum að ná sem mestri samleitni í beitingu á reglum þriðja lands vegna váttryggingarfyrirtækja skulu samningsaðilar skiptast á upplýsingum svo sem lýst er í 1. og 5. mgr. 29. gr. b og viðræðufundir haldnir um málefni sem um getur í 2., 3. og 4. mgr. 29. gr. b innan ramma sameiginlegu EES-nefndarinnar og í samræmi við sérstaka málsmeðferð sem samþykkt verður af samningsaðilunum.
2. Leyfi, veitt af lögbærum yfirvöldum samningsaðila til váttryggingarfyrirtækja, sem beint eða óbeint eru dótturfyrirtæki móðurfyrirtækja er heyra undir lög þriðja lands, skulu gilda í samræmi við ákvæði tilskipunarinnar alls staðar innan yfirráðasvæða allra samningsaðila. Hins vegar,
 - a) leggi þriðja land á magntakmarkanir varðandi stofnsetningu váttryggingarfyrirtækja EFTA-ríkis, eða höft á slík váttryggingarfyrirtæki sem það leggur ekki á váttryggingarfyrirtæki Bandalagsins, gilda leyfi veitt af lögbærum yfirvöldum innan Bandalagsins til váttryggingarfyrirtækja, sem beint eða óbeint eru dótturfyrirtæki móðurfyrirtækja er heyra undir lög þessa þriðja lands, aðeins innan Bandalagsins, nema EFTA-ríki ákveði annað fyrir eigið lögsagnarumdæmi;
 - b) hafi Bandalagið ákveðið að leyfisveitingar váttryggingarfyrirtækja, sem beint eða óbeint eru dótturfyrirtæki móðurfyrirtækja er heyra undir lög þriðja lands, skuli takmarkaðar eða felldar niður um tíma, skal leyfi veitt af lögbæru yfirvaldi EFTA-ríkis til slíkra váttryggingarfyrirtækja aðeins gilda í lögsagnarumdæmi þess, nema annar samningsaðili ákveði annað fyrir eigið lögsagnarumdæmi;

- c) er óheimilt er að beita takmörkununum eða niðurfellingunni sem um getur í a- og b-lið gagnvart váttryggingarfyrirtækjum eða dótturfyrirtækjum þeirra sem þegar hafa fengið leyfi á yfirráðasvæði samningsaðila.
3. Hvenær sem Bandalagið semur við þriðja land á grundvelli 3. og 4. mgr. 29. gr. b, til þess að ná fram sambærilegum kjörum og innlend fyrirtæki njóta og markaðsaðgangi í reynd fyrir váttryggingarfyrirtæki sín, skal það leggja kapp á að fá sömu kjör fyrir váttryggingarfyrirtæki EFTA-rikkanna.
4. Eftirfarandi texti bætist við í 3. lið (fallinn brott):
„**373 L 0240**: Tilskipun ráðsins 73/240/EBE frá 24. júlí 1973 um afnám hafta á staðfesturétti á sviði atvinnurekstrar með frumtryggingar aðrar en líftryggingar (Stjtið. EB L 228, 16.8.1973, bls. 20).
Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
Ákvæði 1., 2. og 5. gr. gilda ekki.“
5. Eftirfarandi texti bætist við í 4. lið (fallinn brott):
„**378 L 0473**: Tilskipun ráðsins 78/473/EBE frá 30. maí 1978 um samræmingu á lögum og stjórnsýslufyrirmælum um samtryggingar innan Bandalagsins (Stjtið. EB L 151, 7.6.1978, bls. 25).
Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
Ákvæði 9. gr. gilda ekki.“
6. Eftirfarandi texti bætist við í 5. lið (fallinn brott):
„**384 L 0641**: Tilskipun ráðsins 84/641/EBE frá 10. desember 1984 með breytingu á fyrstu tilskipun 73/239/EBE, einkum að því er varðar aðstoð við ferðamenn, um samræmingu á lögum og stjórnsýslufyrirmælum til að hefja og reka starfsemi á sviði frumtrygginga annarra en líftrygginga (Stjtið. EB L 339, 27.12.1984, bls. 21).“
7. Eftirfarandi texti bætist við í 6. lið (fallinn brott):
„**387 L 0344**: Tilskipun ráðsins 87/344/EBE frá 22. júní 1987 um samræmingu á lögum og stjórnsýslufyrirmælum um réttaraðstoðarváttryggingar (Stjtið. EB L 185, 4.7.1987, bls. 77).“
8. Eftirfarandi texti bætist við í 7. lið (fallinn brott):
„**388 L 0357**: Önnur tilskipun ráðsins 88/357/EBE frá 22. júní 1988 um samræmingu á lögum og stjórnsýslufyrirmælum á sviði frumtrygginga, annarra en líftrygginga, um að greiða fyrir því að réttur til að stunda þjónustustarfsemi sé nýttur, og um breytingu á tilskipun 73/239/EBE (Stjtið. EB L 172, 4.7.1988, bls. 1), eins og henni var breytt með:
– **390 L 0618**: Tilskipun ráðsins 90/618/EBE frá 8. nóvember 1990 um breytingu á tilskipunum 73/239/EBE og 88/357/EBE er fjalla um samræmingu á lögum og stjórnsýslufyrirmælum um frumtryggingar, aðrar en líftryggingar, einkum hvað snertir ábyrgðartryggingu ökutækja (Stjtið. EB L 330, 29.11.1990, bls. 44),
– **392 L 0049**: Tilskipun ráðsins 92/49/EBE frá 18. júní 1992 (Stjtið. EB L 228, 11.8.1992, bls. 1),
– **32000 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/26/EB frá 16. maí 2000 (Stjtið. EB L 181, 20.7.2000, bls. 65),
– **32005 L 0014**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/14/EB frá 11. maí 2005 (Stjtið. ESB L 149, 11.6.2005, bls. 14).“
9. Eftirfarandi texti bætist við í lið 7a (fallinn brott):
„**392 L 0049**: Tilskipun ráðsins 92/49/EBE frá 18. júní 1992 um samræmingu á lögum og stjórnsýslufyrirmælum varðandi frumtryggingar, aðrar en líftryggingar, og um breytingu á tilskipunum 73/239/EBE og 88/357/EBE (þriðja tilskipun um skaðatryggingar) (Stjtið. EB L 228, 11.8.1992, bls. 1), eins og henni var breytt með:
– **395 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/26/EB frá 29. júní 1995 (Stjtið. EB L 168, 18. 7. 1995, bls. 7), eins og henni var breytt með:
– **32002 L 0083**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB frá 5. nóvember 2002 (Stjtið. EB L 345, 19.12.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32004 L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35).
- **32000 L 0064**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/64/EB frá 7. nóvember 2000 (Stjtið. EB L 290, 17.11.2000, bls. 27),
- **32002 L 0083**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB frá 5. nóvember 2002 (Stjtið. EB L 345, 19.12.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:
 - **32004L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35).
- **32002 L 0087**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/87/EB frá 16. desember 2002 (Stjtið. ESB L 35, 11.2.2003, bls. 1),
- **32005 L 0001**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/1/EB frá 9. mars 2005 (Stjtið. ESB L 79, 24.3.2005, bls. 9),
- **32005 L 0068**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/68/EB frá 16. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 323, 9.12.2005, bls. 1),
- **32007 L 0044**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/44/EB frá 5. september 2007 (Stjtið. ESB L 247, 21.9.2007, bls. 1).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Ákvæði 15. gr., 15. gr. a, 15. gr. b og 15. gr. c að því er varðar varfærnismat á fyrirhuguðum kaupanda gilda ekki ef aðsetur fyrirhugaðs kaupanda, eins og hann er skilgreindur í tilskipuninni, eða lögsagan sem hann fellur undir, er utan yfirráðasvæðis samningsaðila.
- b) Orðin „sameiginlega EES-nefndin samþykkir ákvörðun um að fella reglugerð þessa inn í EES-samninginn“ koma í stað orðanna „tilkynnt er um þessa tilskipun“ í 48. gr.,
- c) Liechtenstein er heimilt að fresta beitingu þessarar tilskipunar til 1. janúar 1996 um lögboðnar slysatryggingar. Sameiginlega EES-nefndin endurmetur stöðuna á árinu 1995.“

10. Eftirfarandi texti bætist við í lið 7b (fallinn brott):

„**32005 L 0068**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/68/EB frá 16. nóvember 2005 um endurtryggingu og um breytingu á tilskipunum ráðsins 73/239/EBE og 92/49/EBE, svo og tilskipunum 98/78/EB og 2002/83/EB (Stjtið. ESB L 323, 9.12.2005, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32007 L 0044**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/44/EB frá 5. september 2007 (Stjtið. ESB L 247, 21.9.2007, bls. 1).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Ákvæði 19. gr., 19. gr. a og 20. gr. að því er varðar varfærnismat á fyrirhuguðum kaupanda gilda ekki ef aðsetur fyrirhugaðs kaupanda, eins og hann er skilgreindur í tilskipuninni, eða lögsagan sem hann fellur undir, er utan yfirráðasvæðis samningsaðila.
- b) Eftirfarandi bætist við í I. viðauka:

„– að því er varðar Furstadæmið Liechtenstein: „Aktiengesellschaft“, „Europäische Aktiengesellschaft (Societas Europaea)“, „Genossenschaft“;

– að því er varðar Konungsríkið Noreg: „aksjeselskaper“, „allmennaksjeselskaper“, „gjensidige selskaper“;

– að því er varðar Ísland: „hlutafélög“, „gagnkvæm félög“.“

11. Eftirfarandi bætist við á eftir 10. lið (fallinn brott):

„*ii*) Líftryggingar“

12. Eftirfarandi texti bætist við í 11. lið (fallinn brott):

„**32002 L 0083**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB frá 5. nóvember 2002 um líftryggingar (Stjtið. EB L 345, 19.12.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32002 L 0087**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/87/EB frá 16. desember 2002 (Stjtið. ESB L 35, 11.2.2003, bls. 1),

- **32004 L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35),
- **32005 L 0001**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/1/EB frá 9. mars 2005 (Stjtið. ESB L 79, 24.3.2005, bls. 9),
- **32005 L 0068**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/68/EB frá 16. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 323, 9.12.2005, bls. 1),
- **32006 L 0101**: Tilskipun ráðsins 2006/101/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 238),
- **32007 L 0044**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/44/EB frá 5. september 2007 (Stjtið. ESB L 247, 21.9.2007, bls. 1).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Eftirfarandi bætist við í a-lið 1. mgr. 6. gr.:

„– ef um er að ræða Ísland:

Hlutafélag, gagnkvæmt félag.

- ef um er að ræða Liechtenstein:

Aktiengesellschaft, Genossenschaft, Stiftung.

- ef um er að ræða Noreg:

Aksjeselskaper, Gjensidige selskaper.“

- b) Ákvæði 15. gr. a, 15. gr. b og 15. gr. c um varfærnismat á fyrirhuguðum kaupanda gilda ekki ef aðsetur fyrirhugaðs kaupanda, eins og hann er skilgreindur í tilskipuninni, eða lögsagan sem hann fellur undir, er utan yferráðasvæðis samningsaðila.

- c) Ákvæði 57. gr. gilda ekki; í staðinn gilda eftirfarandi ákvæði:

Hverjum samningsaðila er heimilt, með samningum við eitt eða fleiri þriðju lönd, að samþykkja að öðrum ákvæðum en þeim, sem kveðið er á um í 51. og 52. gr. og í 54.–56. gr. tilskipunarinnar, sé beitt, að því tilskildu að hinum váttryggðu sé veitt nægileg og sambærileg vernd.

Áður en samningsaðilarnir gera slíka samninga skulu þeir láta hver öðrum í té upplýsingar og hafa samráð sín á milli.

Samningsaðilarnir skulu ekki beita ákvæðum gagnvart útibúum váttryggingafélaga, sem eru með aðalskrifstofu fyrir utan yferráðasvæði samningsaðilanna, er hefðu í för með sér betri kjör en þau sem bjóðast útibúum váttryggingafélaga sem hafa aðalskrifstofu á yferráðasvæði samningsaðila.

- d) Að því er varðar tengsl við váttryggingafélög í þriðja landi sem lýst er í 59. gr. gildir eftirfarandi:

1. Með það fyrir augum að ná sem mestri samleitni í beitingu á reglum þriðja lands vegna váttryggingafélaga skulu samningsaðilar skiptast á upplýsingum svo sem lýst er í 1. og 5. mgr. 59. gr. Viðræðufundir skulu haldnir um málefni, sem um getur í 2., 3. og 4. mgr. 59. gr., innan ramma sameiginlegu EES-nefndarinnar og í samræmi við sérstaka málsmeðferð sem samningsaðilarnir samþykkja.
2. Leyfi, sem lögbær yfirvöld samningsaðila veita váttryggingafélögum, sem beint eða óbeint eru dótturfélög móðurfélaga er heyra undir lög þriðja lands, skulu gilda í samræmi við ákvæði tilskipunarinnar alls staðar innan yferráðasvæða allra samningsaðila.

Hins vegar,

- a) setji þriðja land magntakmarkanir varðandi stofnun váttryggingafélaga EFTA-ríkis eða höft á slík váttryggingafélög, sem það leggur ekki á váttryggingafélög Bandalagsins, gilda leyfi, sem lögbær yfirvöld veita váttryggingafélögum innan Bandalagsins, sem beint eða óbeint eru dótturfélög móðurfélaga er heyra undir lög þessa þriðja lands, aðeins innan Bandalagsins, nema EFTA-ríki ákveði annað fyrir eigið lögsagnarumdæmi,

- b) hafi Bandalagið ákveðið að leyfisveitingar váttryggingafélaga, sem beint eða óbeint eru dótturfélög móðurfélaga er heyra undir lög þriðja lands, skuli takmarkaðar eða felldar

niður um tíma, skal leyfi, sem lögbært yfirvald EFTA-ríkis veitir slíkum váttryggingafélögum, aðeins gilda í lögsagnarumdæmi þess, nema annar samningsaðili ákveði annað fyrir eigið lögsagnarumdæmi,

c) er óheimilt er að beita takmörkununum eða niðurfellingunni, sem um getur í a- og b-lið, gagnvart váttryggingafélögum eða dótturfélögum þeirra sem þegar hafa fengið leyfi á yfirráðasvæði samningsaðila.

3. Hvenær sem Bandalagið semur við þriðja land á grundvelli 3. og 4. mgr. 59. gr., til þess að ná fram sambærilegum kjörum við þau sem innlend félög njóta og markaðsaðgangi í reynd fyrir váttryggingafélög sín, skal það leggja kapp á að fá sömu kjör fyrir váttryggingafélög EFTA-ríkjanna.

e) Í 1. mgr. 30. gr. komi orðin „EES-vísitala neysluserðs sem tekur til allra samningsaðila“ í stað orðanna „evrópsk vísitala neysluserðs sem tekur til allra aðildarríkja“.

13. Eftirfarandi texti bætist við í lið 12c (fallinn brott):

„**398 L 0078**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/78/EB frá 27. október 1998 um viðbótareftirlit með váttryggingafélögum í váttryggingahópi (Stjtið. EB L 330, 5.12.1998, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32002 L 0087**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/87/EB frá 16. desember 2002 (Stjtið. ESB L 35, 11.2.2003, bls. 1),
- **32005 L 0001**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/1/EB frá 9. mars 2005 (Stjtið. ESB L 79, 24.3.2005, bls. 9),
- **32005 L 0068**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/68/EB frá 16. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 323, 9.12.2005, bls. 1).“

14. Eftirfarandi texti bætist við í lið 13a (fallinn brott):

„**32001 L 0017**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/17/EB frá 19. mars 2001 um endurskipulagningu og slit váttryggingafélaga (Stjtið. EB L 110, 20.4.2001, bls. 28).“

15. Texti liðar 1a (tilskipun ráðsins 64/225/EBE), 2. liðar (fyrsta tilskipun ráðsins 73/239/EBE), 3. liðar (tilskipun ráðsins 73/240/EBE), 4. liðar (tilskipun ráðsins 78/473/EBE). 5. liðar (tilskipun ráðsins 84/641/EBE), 6. liðar (tilskipun ráðsins 87/344/EBE), 7. liðar (önnur tilskipun ráðsins 88/357/EBE), liðar 7a (tilskipun ráðsins 92/49/EBE), liðar 7b (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/68/EB), liðar 12c (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/78/EB) og liðar 13a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/17/EB) og texti 11. liðar og fyrirsagnar sem honum tengist (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB) falli brott frá og með 1. janúar 2016.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2013/58/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 28. júní 2014, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. júní 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.